

Boljša uporaba evropskega kazenskega prava

Usposabljanje sodnega osebja, ERA

*Vzajemno priznavanje III. –
Okvirni sklep Sveta 2008/947/PNZ*



Co-funded by the
Justice Programme
of the European Union



Vsebina:

- *Informativni pregled – Okvirni sklep Sveta 2008/947*
- *Cilji*
- *Področje uporabe*
- *Pristojni organi*
- *Merila za posredovanje odločbe o nadzornih ukrepih*
- *Postopek priznavanja odločbe o nadzornih ukrepih*
- *Razlogi za zavrnitev priznanja in nadzora in prilagoditev odločitve*
- *Veljavno pravo in nadaljnje odločitve*
- *Posvetovanje in jeziki*

Informativni pregled

- Rok za prenos Okvirnega sklepa Sveta v nacionalno zakonodajo je **6. december 2011**
- **27 držav članic** je preneslo Okvirni sklep Sveta v nacionalno zakonodajo, **Združeno kraljestvo ni vključeno v njegovo izvajanje.**
- Okvirni sklep Sveta **določa pravila**, v skladu s katerimi lahko država članica, *ki ni država izreka obsodbe*, **prizna** sodbe in, kjer je to primerno, pogojne obsodbe ter **nadzoruje** spremljevalne ukrepe, naložene na podlagi sodbe, ali alternativne sankcije iz take sodbe in **sprejema vse druge odločitve v zvezi s sodbo**, *razen če je v Okvirnem sklepu Sveta določeno drugače.*

Cilji

- Olajšati **socialno rehabilitacijo obsojenih oseb** in **izboljšati možnosti za njihovo ponovno vključitev v družbo**, tako da se jim omogoči vzdrževanje družinskih, jezikovnih, kulturnih in drugih vezi.
- **Izboljšati spremljanje izpolnjevanja spremljevalnih ukrepov in alternativnih sankcij** ter tako preprečiti povratništvo.
- **Izboljšati varstvo žrtev in širše javnosti.**
- Olajšati **uporabo primernih spremljevalnih ukrepov in alternativnih sankcij** v primeru storilcev kaznivih dejanj, ki ne prebivajo v državi izreka obsodbe.

Področje uporabe

- Okvirni sklep Sveta **se uporablja** le za:
 - (a) priznavanje sodb in, kjer je to primerno, pogojnih odločb;
 - (b) prenos odgovornosti za nadzorstvo nad spremljevalnimi ukrepi in alternativnimi sankcijami;
 - (c) vse druge odločitve, povezane z odločitvami iz točk (a) in (b), kot je opisano in določeno v tem okvirnem sklepu Sveta.

- Okvirni sklep Sveta **se ne uporablja** za:
 - (a) izvrševanje sodb v kazenskih zadevah, ki nalagajo pripor ali ukrepe, ki vključujejo odvzem prostosti, saj te sodijo na področje uporabe **Okvirnega sklepa Sveta 2008/909/PNZ**;
 - (b) priznavanje in izvrševanje denarnih kazni ter odredb o zaplembi, ki spadata na področje uporabe Okvirnega sklepa Sveta **2005/214/PNZ** z dne 24. februarja 2005 o uporabi načela vzajemnega priznavanja denarnih kazni;
 - (c) in **Okvirnega sklepa Sveta 2006/783/PNZ** z dne 6. oktobra 2006 o uporabi načela vzajemnega priznavanja odredb o zaplembi.

Pristojni organi

- Vsaka država članica obvesti generalni sekretariat Sveta o tem, kateri **organi ali pravosodni organi** so po njeni nacionalni zakonodaji pristojni za ukrepanje v skladu s tem okvirnim sklepom Sveta, če je ta država članica država izdaje sodbe ali država izvršitve.
- Države članice lahko imenujejo **nepravosodne organe** kot pristojne organe za odločanje na podlagi tega okvirnega sklepa Sveta pod pogojem, da so ti organi v skladu s svojim nacionalnim pravom in postopki pristojni za sprejemanje podobnih odločitev.
- Če odločitev iz člena 14(1)(b) ali (c) sprejme drug pristojni organ kot sodišče, države članice zagotovijo, da tako odločitev **na zahtevo zadevne osebe** lahko **pregleda** sodišče ali drug neodvisni organ, podoben sodišču.
- Generalni sekretariat Sveta omogoči vsem državam članicam in Komisiji **dostop do prejetih informacij**.

Merila za posredovanje odločbe o nadzornih ukrepih

- ✓ Pristojni organ države izdajateljice lahko sodbo in, če je ustrezno, pogojno odločbo posreduje pristojnemu organu države članice, **v kateri ima obsojena oseba zakonito običajno prebivališče**, in sicer v primerih **ko se je obsojena oseba vrnila ali se želi vrniti v to državo** (člen 5, odst. 1).
- ✓ *Izjema* – **Na zahtevo obsojene osebe** lahko sodbo in, če je ustrezno, pogojno odločbo posreduje pristojnemu organu države članice, **ki ni država članica, v kateri ima obsojena oseba zakonito običajno prebivališče**, vendar pod pogojem, **da ta organ s posredovanjem soglaša** (člen 5, odst. 2).
- ✓ **Privolitev obsojenca je obvezna v vseh primerih.**
- ✓ V primerih iz odstavka 2 je treba soglasje države izvršiteljice pridobiti **vnaprej**.
- ✓ Države članice določijo, **pod kakšnimi pogoji** lahko njihovi pristojni organi privolijo v posredovanje sodbe in, če je ustrezno, pogojne odločbe iz drugega odstavka (člen 5, odst. 3).
- ✓ Generalni sekretariat omogoči vsem državam članicam in Komisiji dostop do prejetih informacij – glej spodnjo povezavo z informacijami v zvezi s členom 5, odst. 3 Okvirnega sklepa Sveta:

<https://www.ejn-crimjust.europa.eu/ejn/libdocumentproperties/SL/3187>.

Postopek priznavanja odločbe o nadzornih ukrepih in časovni roki

- ✓ Pristojni organ države izdajateljice posreduje sodbo in, če je ustrezno, pogojno odločbo skupaj s potrdilom iz Priloge 1 **neposredno** pristojnemu organu druge države članice, in **je še naprej** pristojen za nadzor nad izvajanjem spremljevalnih ukrepov ali alternativnih sankcij.
- ✓ Pristojni organ države izvršiteljice **čim prej** in **najkasneje v roku 60 dni po prejemu sodbe** in, če je ustrezno, pogojne odločbe odloči, **ali bo priznal sodbo** in, če je ustrezno, pogojno odločbo, ter **prevzel odgovornost** za nadzorstvo nad spremljevalnimi ukrepi ali alternativnimi sankcijami.
- ✓ Če pristojni organ države izvršiteljice **v izjemnih okoliščinah** ne more spoštovati roka iz odstavka 1, o tem na poljuben način nemudoma **obvesti** pristojni organ države izdajateljice ter navede razloge za zamudo in predvideni čas za sprejetje dokončne odločitve.

Razlogi za zavrnitev priznanja in nadzora in prilagoditev odločitve

- ✓ Razlogi za zavrnitev priznanja so **izrecno omejeni** na tiste, ki so naštetih v členu 11 – točke (a)–(k) Okvirnega sklepa Sveta.
- ✓ Če **narava spremljevalnih ukrepov ali alternativnih sankcij** ni združljiva s pravom države izvršiteljice, => jih pristojni organ te države članice lahko prilagodi glede na naravo spremljevalnih ukrepov in alternativnih sankcij, ki se v skladu s pravom države izvršiteljice uporabljajo za enakovredna kazniva dejanja. (Glej na primer obveznost opravljanja družbeno koristnega dela.)
- ✓ Če **trajanje spremljevalnih ukrepov ali alternativnih sankcij** ni združljivo s pravom države izvršiteljice, => ga pristojni organ te države članice lahko prilagodi glede na trajanje spremljevalnih ukrepov in alternativnih sankcij, ki se v skladu s pravom države izvršiteljice nanaša na enakovredna kazniva dejanja.
- ✓ Če **trajanje preizkusnega obdobja** ni združljivo s pravom države izvršitve => ga pristojni organ te države članice lahko prilagodi glede na trajanje preizkusnega obdobja, ki se v skladu s pravom države izvršiteljice uporabljajo za enakovredna kazniva dejanja.
- ✓ Trajanje prilagojenega spremljevalnega ukrepa, alternativne sankcije ali trajanja preizkusne dobe ne sme biti **krajše od najdaljšega možnega trajanja**, ki se v skladu s pravom države izvršiteljice določi za **enakovredna kazniva dejanja**.
- ✓ Prilagojeni spremljevalni ukrep, alternativna sankcija ali preizkusna doba **ne smejo biti strožji ali daljši od prvotno izrečenega spremljevalnega ukrepa, alternativne sankcije ali preizkusne dobe**.

Veljavno pravo in nadaljnje odločitve

- ✓ Nadzorstvo nad spremljevalnimi ukrepi in alternativnimi sankcijami ter njihovo uporabo **ureja pravo države izvršiteljice**.
- ✓ Pristojni organ države izvršiteljice **je pristojen** za vse nadaljnje odločitve, zlasti v primeru nespoštovanja spremljevalnega ukrepa ali alternativne sankcije ali pa če obsojena oseba zagreši novo kaznivo dejanje. Te nadaljnje odločitve vključujejo:
 - (a) *spremembo obveznosti ali navodil iz spremljevalnega ukrepa ali alternativne sankcije ali spremembo trajanja preizkusne dobe;*
 - (b) *preklic odločitve izvršitve sodbe ali preklic odločbe o pogojnem odpustu;*
 - (c) *izrek kazni zapora ali ukrepa, ki vključuje odvzem prostosti, v primeru alternativne sankcije ali pogojne odločitve izreka kazni.*
- ✓ Vsaka država članica lahko izjavi, da kot **država izvršiteljica v primerih iz člena 14, odst. 3 Okvirnega sklepa Sveta ne bo prevzela odgovornosti za nadaljnje odločitve**. V tem primeru država izvršiteljica, v primeru nespoštovanja spremljevalnih ukrepov ali alternativnih sankcij, **prenese pristojnost nazaj** na pristojni organ države članice izdajateljice, če pristojni organ države izvršiteljice meni, da je potrebna nadaljnja odločitev, kakor je navedena v odstavku 1(b) ali (c).

Posvetovanje (člen 15) in jeziki (člen 21)

- ✓ Če in kadar koli se pristojnim organom države izdajateljice in države izvršiteljice zdi ustrezno, se **lahko posvetujejo** z namenom lažje in učinkovitejše uporabe tega Okvirnega sklepa Sveta.
- ✓ Potrdila iz člena 6(1) se **prevedejo** v uradni jezik ali v enega od uradnih jezikov države izvršiteljice. Vsaka država članica lahko ob sprejetju tega Okvirnega sklepa Sveta ali pozneje poda izjavo, ki se deponira pri generalnem sekretariatu Sveta, v kateri izjavi, da bo sprejemala prevode v enega ali več drugih uradnih jezikov institucij Evropske unije.